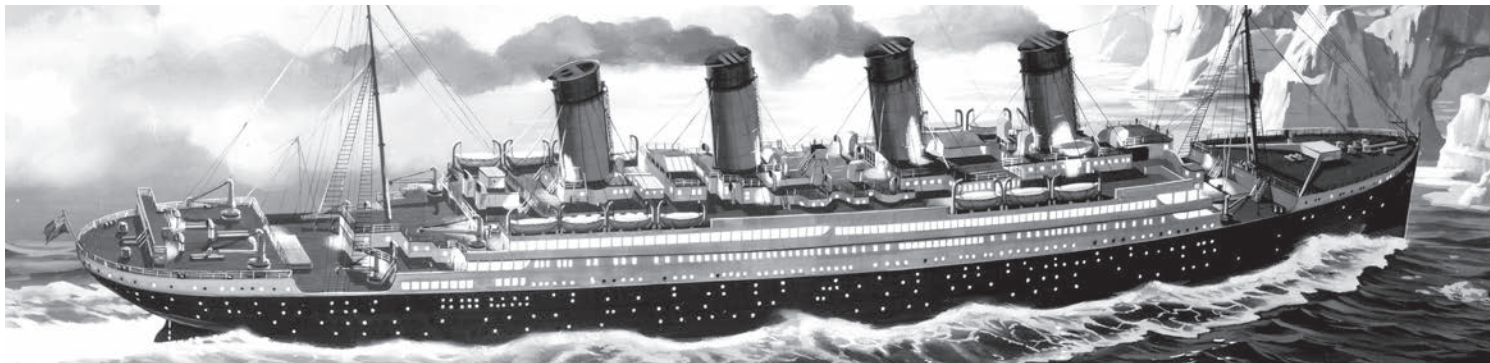


## RMS TITANIC



On May 31, 1911, the RMS Titanic was destined to become one of the most famous in the world. The Titanic's career was to be very short, but her sinking would result in the creation of the International Ice Patrol and demands for much more stringent safety requirements for passenger ships. It was on April 10, 1912 that RMS Titanic left Southampton, England on its maiden voyage. When the Titanic hit an iceberg fully one third of the ship's length was open to the sea. She went down in 2 hours and 40 minutes later. Most of the passengers lost were either steerage class who were only allowed on deck when nearly all boats were filled, or others who simply refused to leave because the Titanic was, after all unsinkable.

Le 31 mai 1911, le RMS Titanic se destinait à devenir l'un des navires les plus célèbres au monde. La carrière du Titanic allait être des plus courtes, mais lorsqu'il coula, il allait engendrer la création de la Patrouille internationale des glaces et les demandes pour des exigences de sécurité plus astreignantes pour les navires à passagers. Ce fut le 10 avril 1912 que le RMS Titanic quitta Southampton, en Angleterre pour son voyage inaugural. Lorsque le Titanic heurta un iceberg de plein fouet, le tiers de la longueur du navire fut alors envahi par les eaux. Il coula 2 heures et 40 minutes plus tard. La plupart des passagers perdus étaient soit en classe d'entre-pont ou ne furent admis sur le pont seulement après que la plupart des bateaux de sauvetage étaient remplis, ou encore parmi ceux et celles qui ont refusé de quitter puisque le Titanic était insubmersible.

El 31 de mayo de 1911, el Buque de vapor del Correo Real Titanic estaba destinado a convertirse en uno de los más famosos en el mundo. La carrera del Titanic fue muy corta, pero su hundimiento dio lugar a la creación de la Patrulla Internacional del Hielo y a exigencias de requisitos de seguridad mucho más estrictos para los buques de pasajeros. Fue el 10 de abril de 1912 cuando el Titanic salió de Southampton, Inglaterra en su viaje inaugural. Cuando el Titanic chocó contra un iceberg completamente en un tercio de la longitud del barco ya estaba en mar abierto. Se hundió en 2 horas y 40 minutos más tarde. La mayoría de los pasajeros perdidos estaban en tercera clase a quienes sólo se les permitió estar en la cubierta cuando todos los botes estaban llenos, u otros que simplemente se negaron a abandonar el barco debido a que el Titanic, después de todo, era insubmersible.

### READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- \* Study the assembly drawings.
- \* Each plastic part is identified by a number.
- \* In the assembly drawings, some parts will be marked by a star ★ to indicate chrome plated plastic.
- \* For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- \* Check the fit of each piece before cementing in place.
- \* Use only cement for polystyrene plastic.
- \* Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- \* Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- \* Any unused parts may be discarded.

### LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- \* Étudiez les plans d'assemblage.
- \* Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- \* Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile ★ pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- \* Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- \* Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- \* Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- \* Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- \* Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- \* Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

### LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- \* Estudie los dibujos de ensamblaje.
- \* Cada parte plástica está identificada con un número.
- \* En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella ★ para indicar plástico enchapado en cromo.
- \* Para mejor adhesión de pintura y calcomanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- \* Verifique el encastrado de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- \* Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- \* Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- \* Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- \* Cualesquiera partes sin usar se pueden descartar.

### CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : [www.revell.com](http://www.revell.com)

Be sure to include the plan number (85044520200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:

**Revell Inc Consumer Service Department,  
1850 Howard Street Unit A,  
Elk Grove Village, Illinois 60007**

### SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au: (800) 833-3570 ou Visitez notre site Web: [www.revell.com](http://www.revell.com)

Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85044520200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:

**Revell Inc Consumer Service Department,  
1850 Howard Street Unit A,  
Elk Grove Village, Illinois 60007**

### SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: [www.revell.com](http://www.revell.com)

Asegúrese de incluir el número de plano (85044520200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:

**Revell Inc Consumer Service Department,  
1850 Howard Street Unit A,  
Elk Grove Village, Illinois 60007**

<b>PAINT GUIDE</b> <i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>		<b>GUIDE DE PEINTURE</b> <i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	<b>GUÍA DE PINTURA</b> <i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
<b>A</b>	Dark Gray	Gris foncé	Gris oscuro
<b>B</b>	Flat Black	Noir mat	Negro mate
<b>C</b>	Flat Brown	Brun mat	Marrón mate
<b>D</b>	Flat Light Gray	Gris clair mat	Gris claro mate
<b>E</b>	Flat Red	Rouge mat	Rojo mate
<b>F</b>	Flat White	Blanc mat	Blanco mate
<b>G</b>	Gold	Or	Oro
<b>H</b>	Tan	Havane	Habano

<b>DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS</b>
1. Cut desired decal from sheet.
2. Dip decal in water for a few seconds.
3. Place wet decal on paper towel.
4. Wait until decal is movable on paper backing.
5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.
6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.
7. Milkyness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.
8. Do not touch decal until fully dry.
9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.
10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.

<b>INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE</b>
1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.
2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.
3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.
4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.
5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.
6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.
7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.
8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.
9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.
10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.

<b>INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS</b>
1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.
2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.
3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.
4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.
5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarlo.
6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.
7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.
8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.
9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".
10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.



\* REPEAT SEVERAL TIMES  
\* A RÉPÉTEZ PLUSIEURS FOIS  
\* REPITA VARIAS VECES



\* REPEAT PROCEDURE  
\* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE  
\* REPITA EL PROCEDIMIENTO



\* OPTIONAL PARTS  
\* PIÈCES OPTIONNELLES  
\* PARTES OPCIONALES



\* DECAL  
\* DÉCALCOMANIE  
\* CALCOMANÍA



\* ASSEMBLY CAUTION  
\* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE  
\* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



\* CEMENT TOGETHER  
\* COLLER ENSEMBLE  
\* CEMENTAR Y UNIR



\* REMOVE AND THROW AWAY  
\* RETIREZ ET JETER  
\* RETIRE Y DESCARTE



\* DO NOT CEMENT  
\* NE PAS COLLER  
\* NO CEMENTAR



\* OPEN HOLE  
\* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES  
\* ABRA AGUJERO



\* REMOVE TAPE  
\* RUBAN AMOVIBLE  
\* CINTA DEMONTABLE



\* RUBBER BAND TOGETHER  
\* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE  
\* UNA CON BANDA ELÁSTICA



\* STICKER DECAL  
\* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE  
\* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



\* WEIGHT  
\* POIDS  
\* PESO



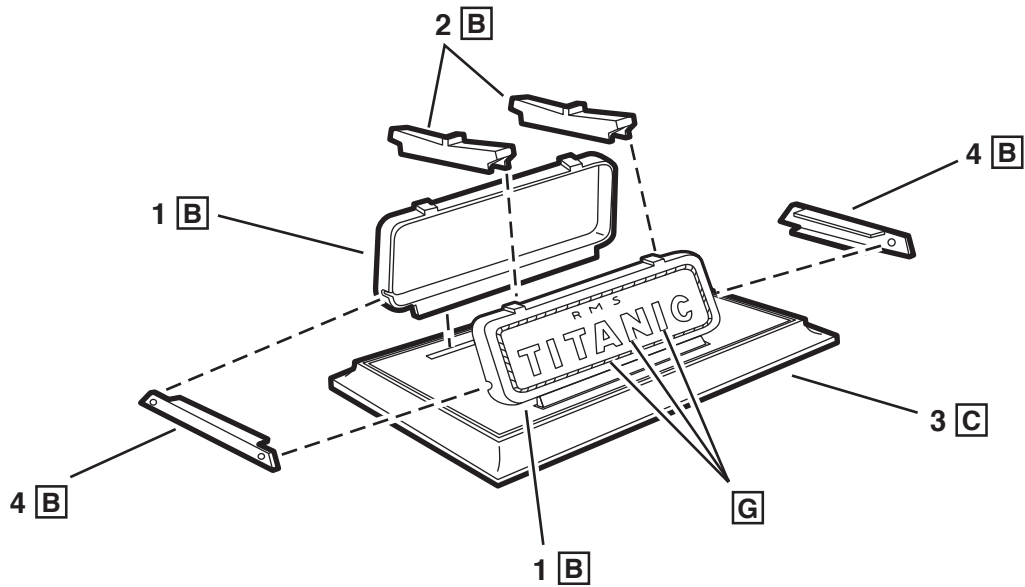
\* TRIM OFF  
\* DÉCOUPEZ  
\* RECORTE



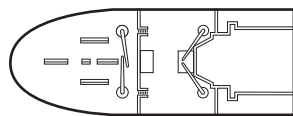
\* HEATED SCREWDRIVER END  
\* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS  
\* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Name Plate	Plaque signalétique	Placa del nombre
2	Top Cross Member	Traverse supérieure	Travesaño superior
3	Base	Base	Base
4	End Cross Member	Traverse de but	Travesaño de fondo
5	Lt. Hull	Coque gauche	Casco izquierdo
6	Rt. Hull	Coque droite	Casco derecho
7	Poop / Well Deck	Pont de dunette	Toldilla / Engalane bien
8	Forecastle / Well Deck	Pont de gaillard	Castillo de proa / Engalane bien
9	Aft Ship's Wheel	Roue arrière	Rueda de popa del barco
10	Aft Docking Bridge	Pont d'arrimage arrière	Puente de maniobras de popa
11	Ventilator	Ventilateur	Ventilador
12	Electric Crane	Grue électrique	Grúa eléctrica
13	Anchor Crane	Grue de l'ancre	Grúa de anclas
14	'B' Deck	Pont B	Cubierta base
15	Promenade Deck	Pont promenade	Cubierta de paseo
16	Life Boats	Canots de sauvetage	Botes salvavidas
17	Lt. Water Mains	Conduites principales d'eau gauches	Redes de riego izquierdas
18	Rt. Water Mains	Conduites principales d'eau droites	Redes de riego derechas
19	Lt. Observation Tower Half	Moitié gauche de la tour d'observation	Mitad izquierda de la torre de vigilancia
20	Rt. Observation Tower Half	Moitié droite de la tour d'observation	Mitad derecha de la torre de vigilancia
21	Boat Deck	Pont des embarcations	Cubierta de botes
22	Blower Vent	Évent de soufflante	Conducto del soplador
23	Ventilator	Ventilateur	Ventilador
24	Blower Vent	Évent de soufflante	Conducto del soplador
25	Vent Pipe	Tuyau d'évent	Tubo de ventilación
26	Collapsible Life Boat	Bateau pliant de sauvetage	Bote salvavidas plegable
27	Officers' Quarters Roof	Toit du quartier des officiers	Techo de toldilla de tripulación
28	Bridge Facade	Façade du pont	Frente del puente
29	Lt. Funnel No.4	Entonnoir no 4 gauche	Chimenea izquierda No.4
30	Rt. Funnel No.4	Entonnoir no 4 droit	Chimenea derecha No.4
31	Funnel Cap	Couvercle d'entonnoir	Tapa de chimenea
32	Ladder	Échelle	Escalera
33	Lt. Funnel No.3	Entonnoir no 3 gauche	Chimenea izquierda No.3
34	Rt. Funnel No.3	Entonnoir no 3 droit	Chimenea derecha No.3
35	Funnel Cap	Couvercle d'entonnoir	Tapa de chimenea
36	Lt. Funnel No.2	Entonnoir no 2 gauche	Chimenea izquierda No.2
37	Rt. Funnel No.2	Entonnoir no 2 droit	Chimenea derecha No.2
38	Lt. Funnel No.1	Entonnoir no 1 gauche	Chimenea izquierda No.1
39	Rt. Funnel No.1	Entonnoir no 1 droit	Chimenea derecha No.1
40	Center Propeller	Hélice centrale	Propulsor central
41	Lt. Propeller	Hélice gauche	Hélice izquierda
42	Lt. Propeller Shaft Housing	Châssis d'arbre d'hélice gauche	Carcasa del eje propulsor izquierdo
43	Rt. Propeller	Hélice droite	Hélice derecha
44	Rt. Propeller Shaft Housing	Châssis d'arbre d'hélice droite	Carcasa del eje propulsor derecho
45	Ensign Staff	Barreau du porte-étendard	Asta de pabellón
46	Mainmast	Grand mât	Mástil mayor
47	Foremast	Mât de misaine	Mástil de proa
48	Ratline	Enfléchure	Vaivén
49	Aerial Spacer	Espaceur aérien	Espaciador aéreo

1

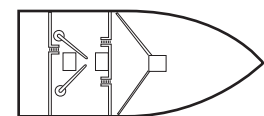
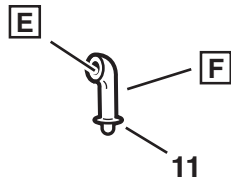


2

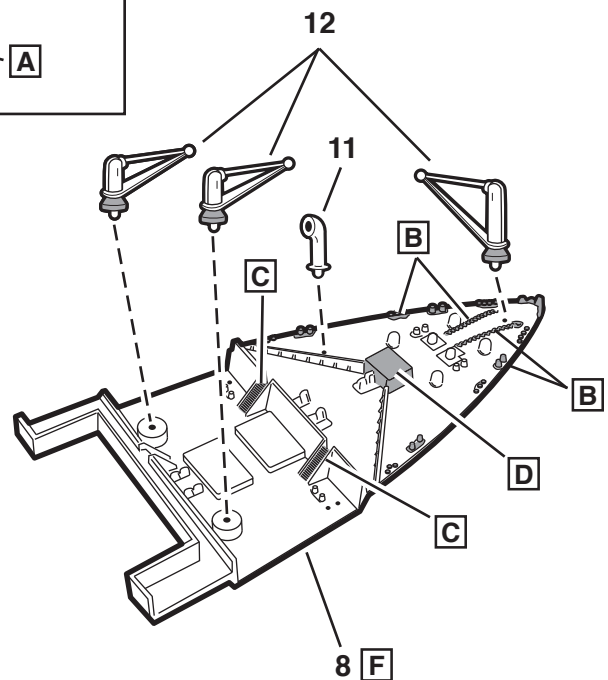
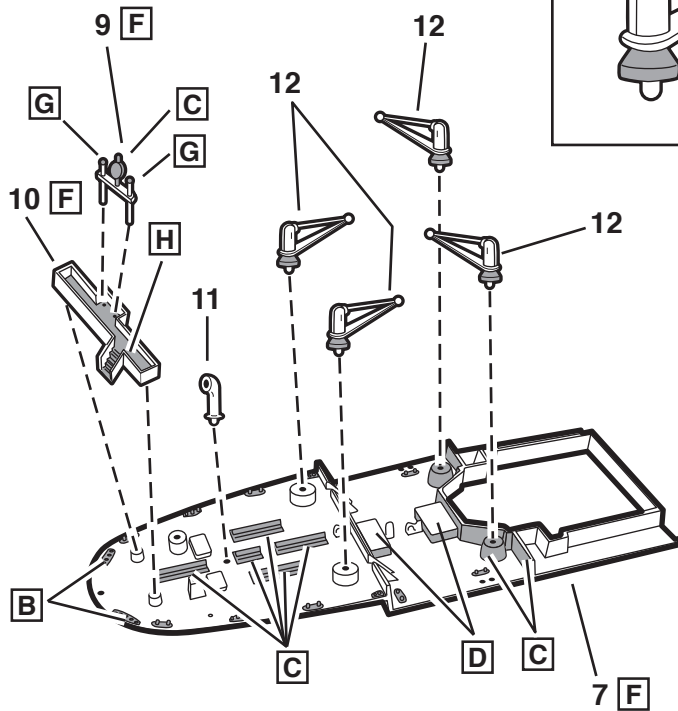
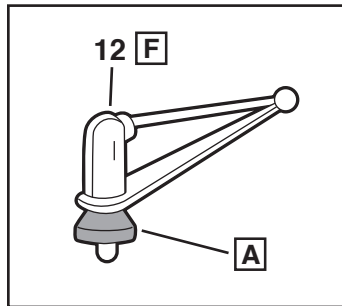


STOWED POSITION

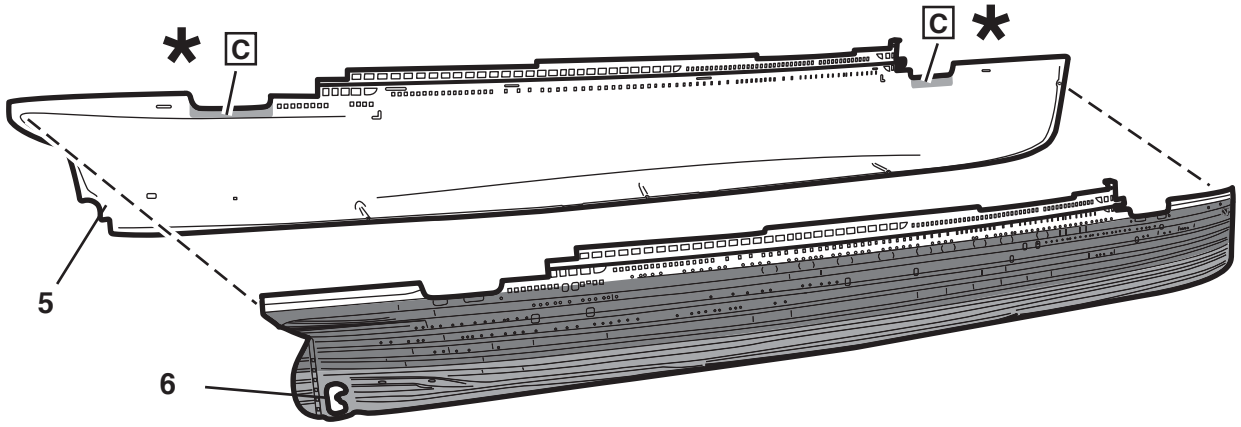
INSIDE



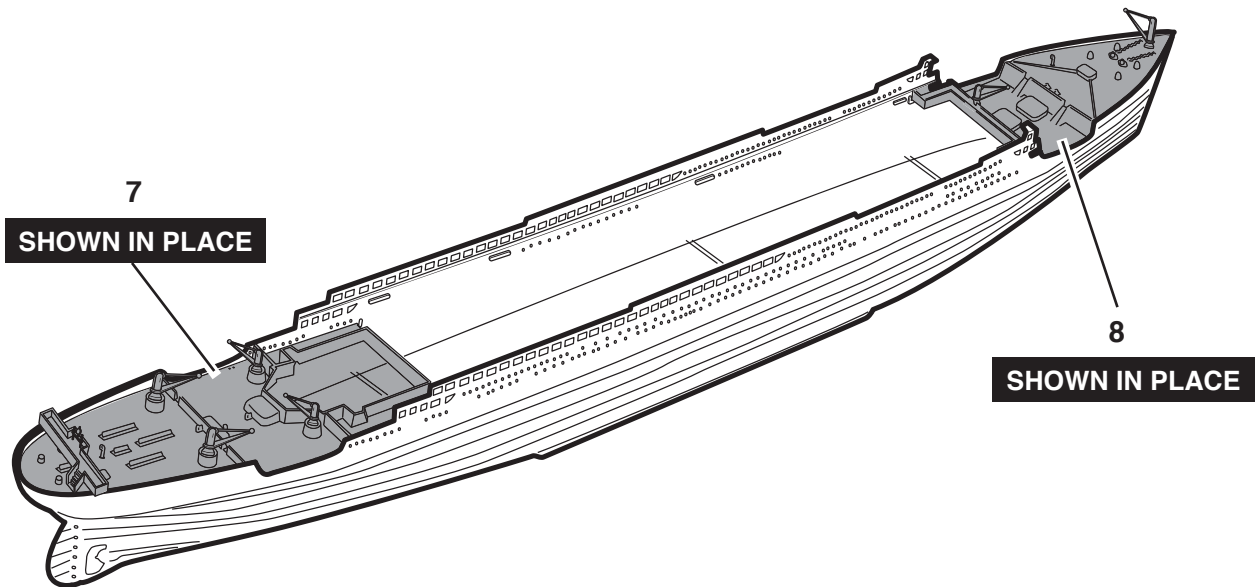
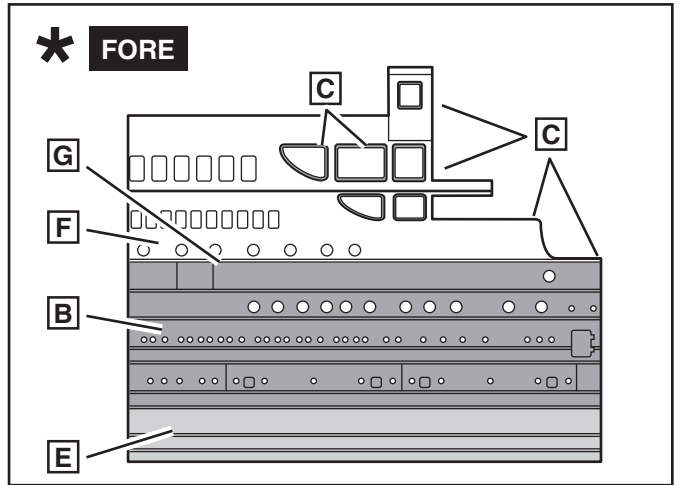
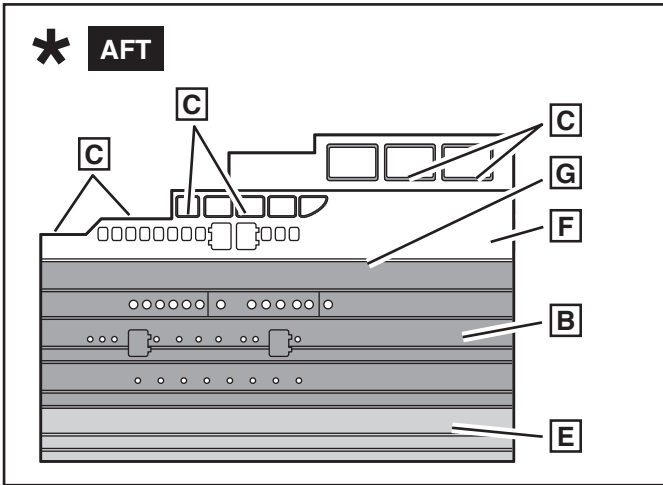
STOWED POSITION



3

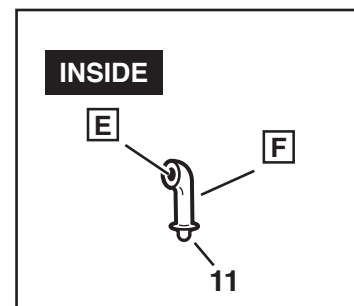
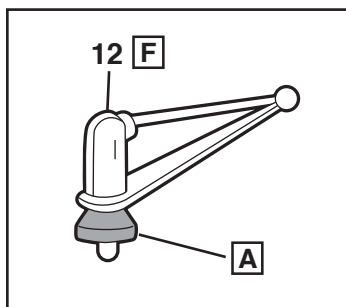
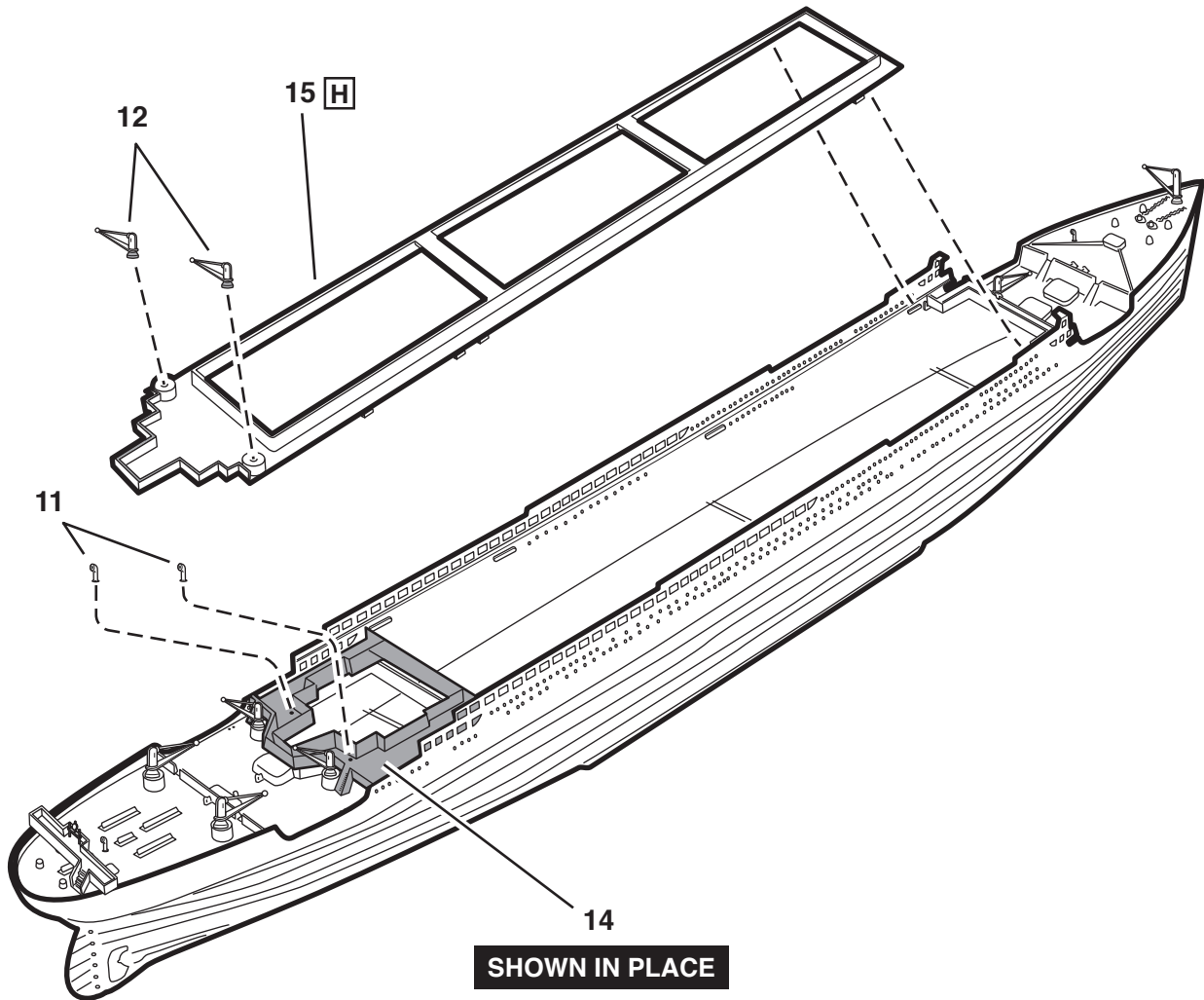
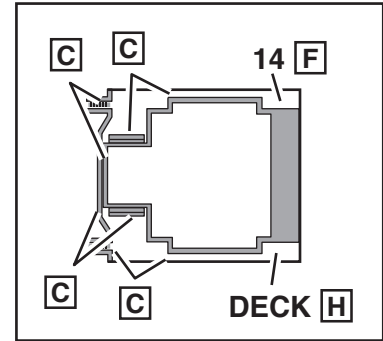
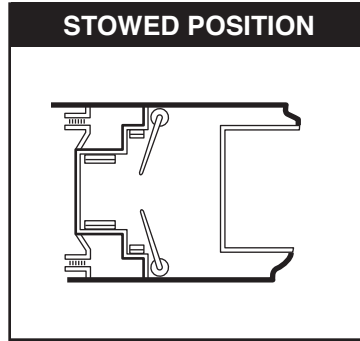
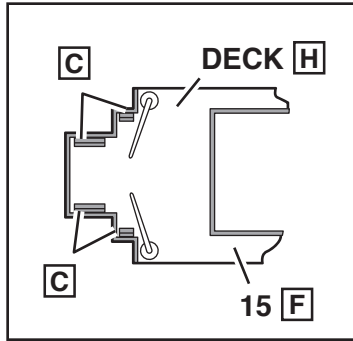


**NOTE: REPEAT PAINT COLORS FOR OTHER SIDE.**  
**REMARQUE: RÉPÉTER LES COULEURS DE PEINTURE SUR L'AUTRE CÔTÉ.**  
**NOTA: UTILICE LOS MISMOS COLORES PARA PINTAR EL OTRO LADO.**

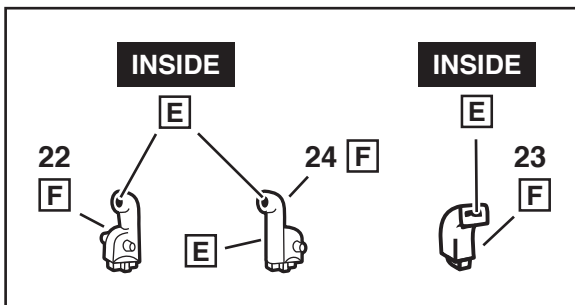
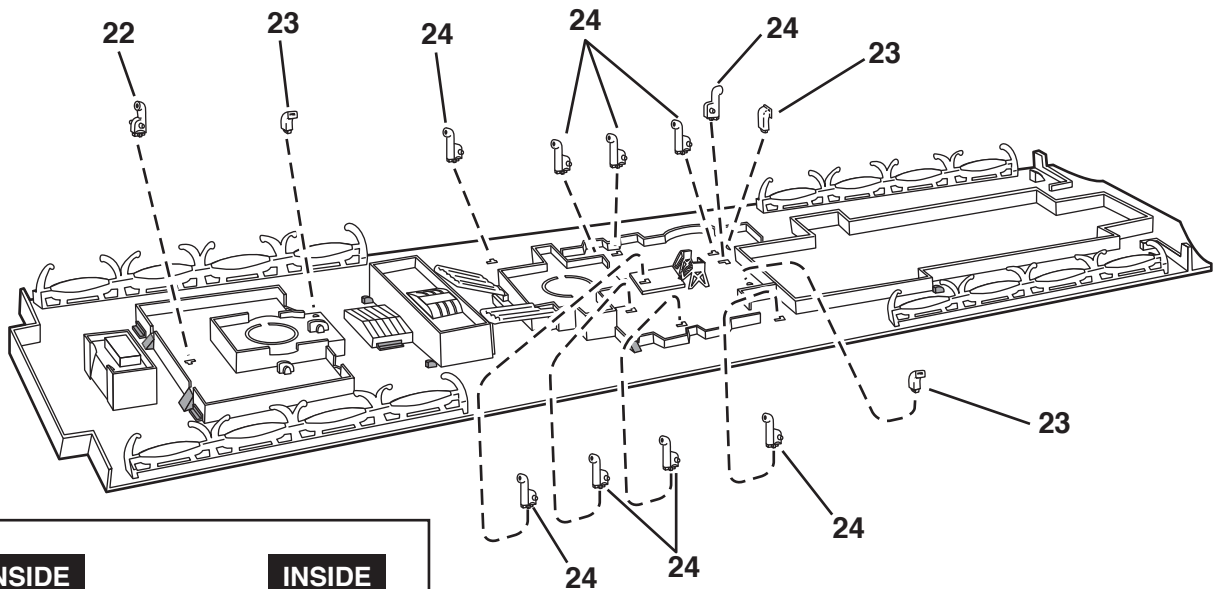
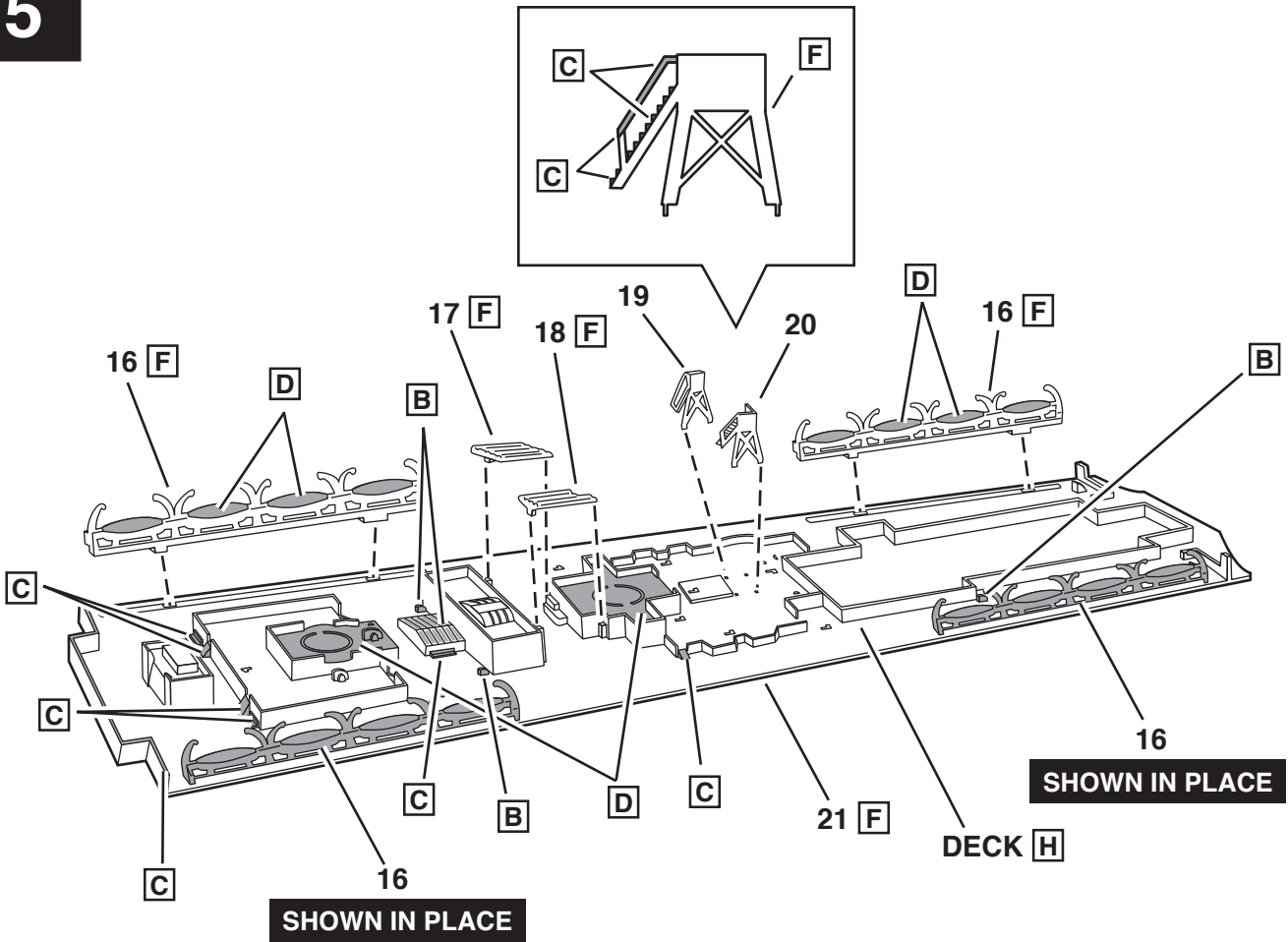




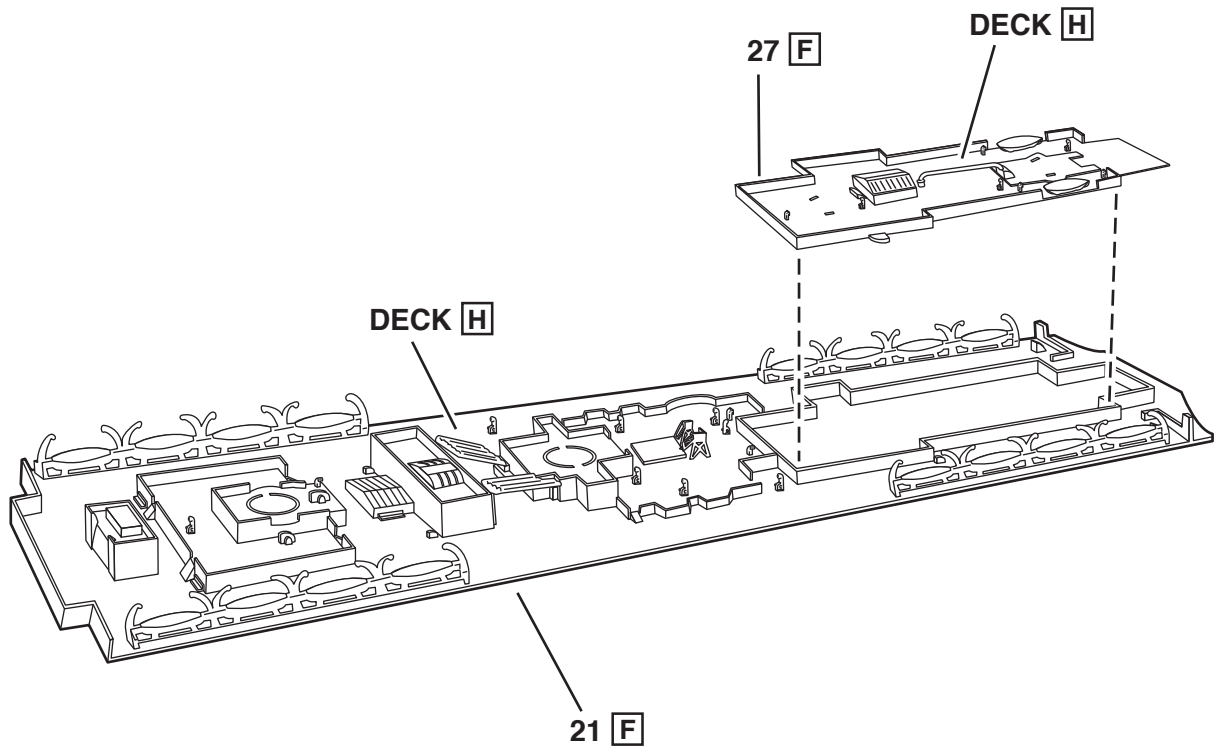
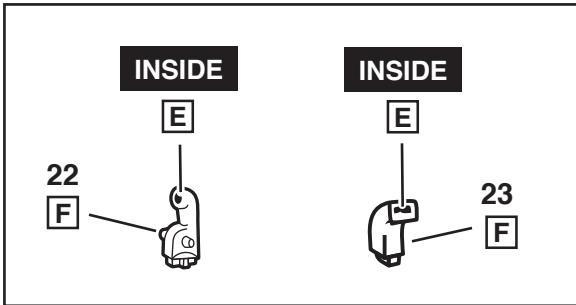
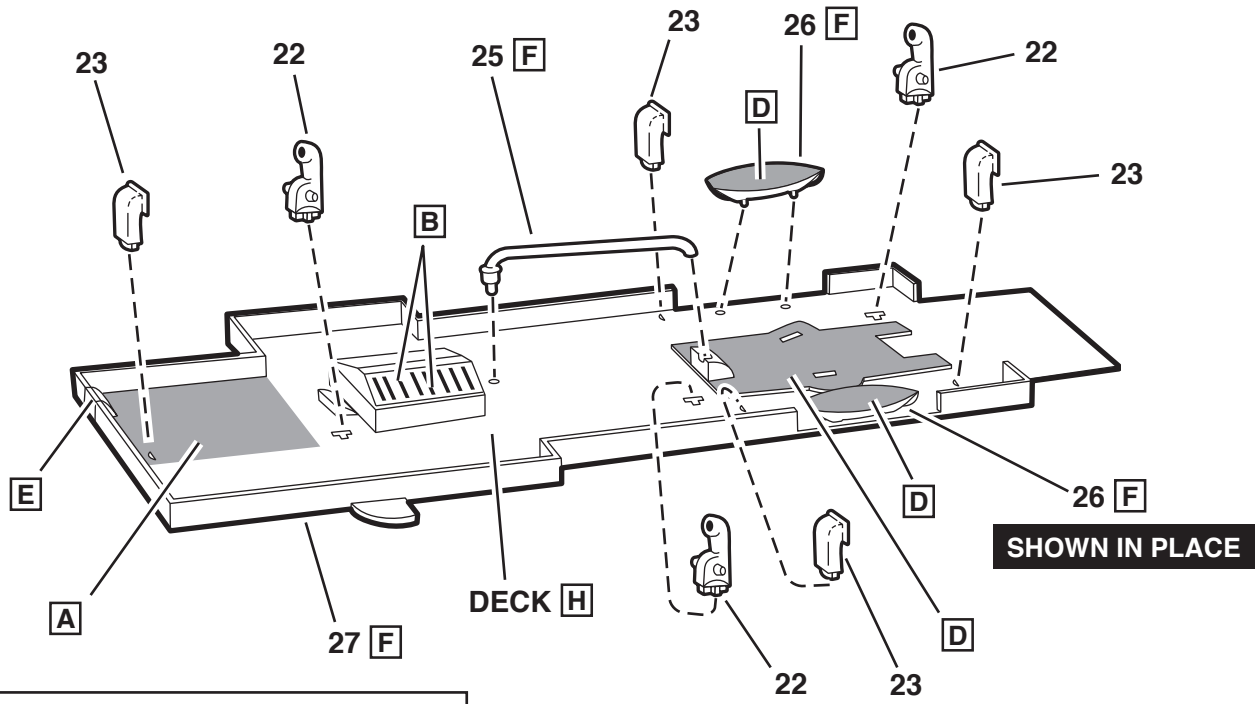
4



# 5

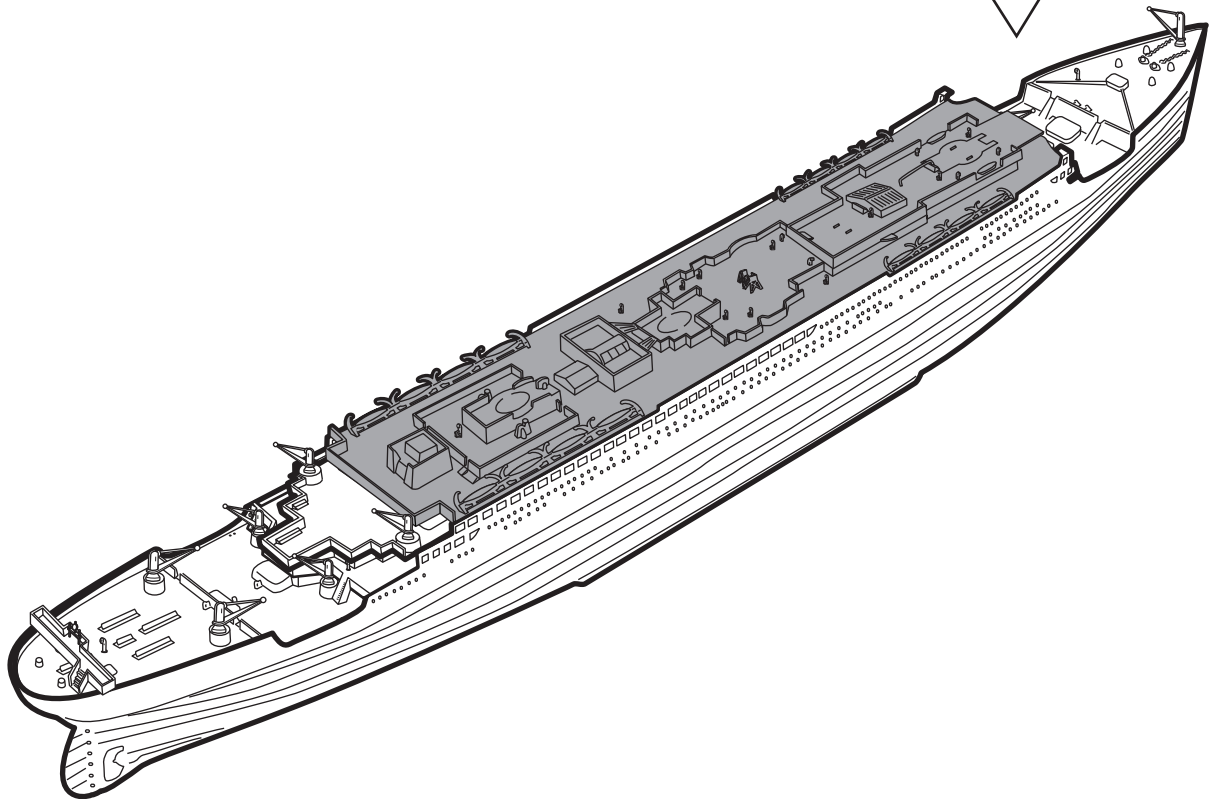
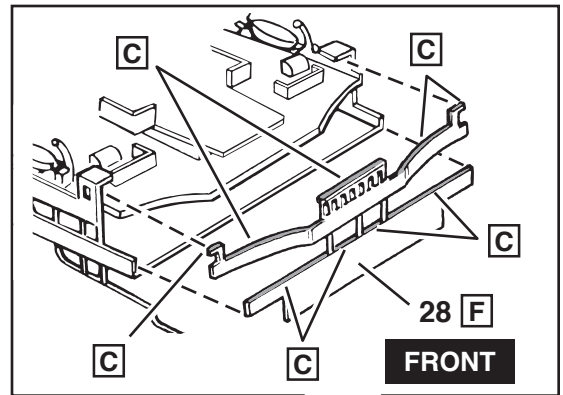
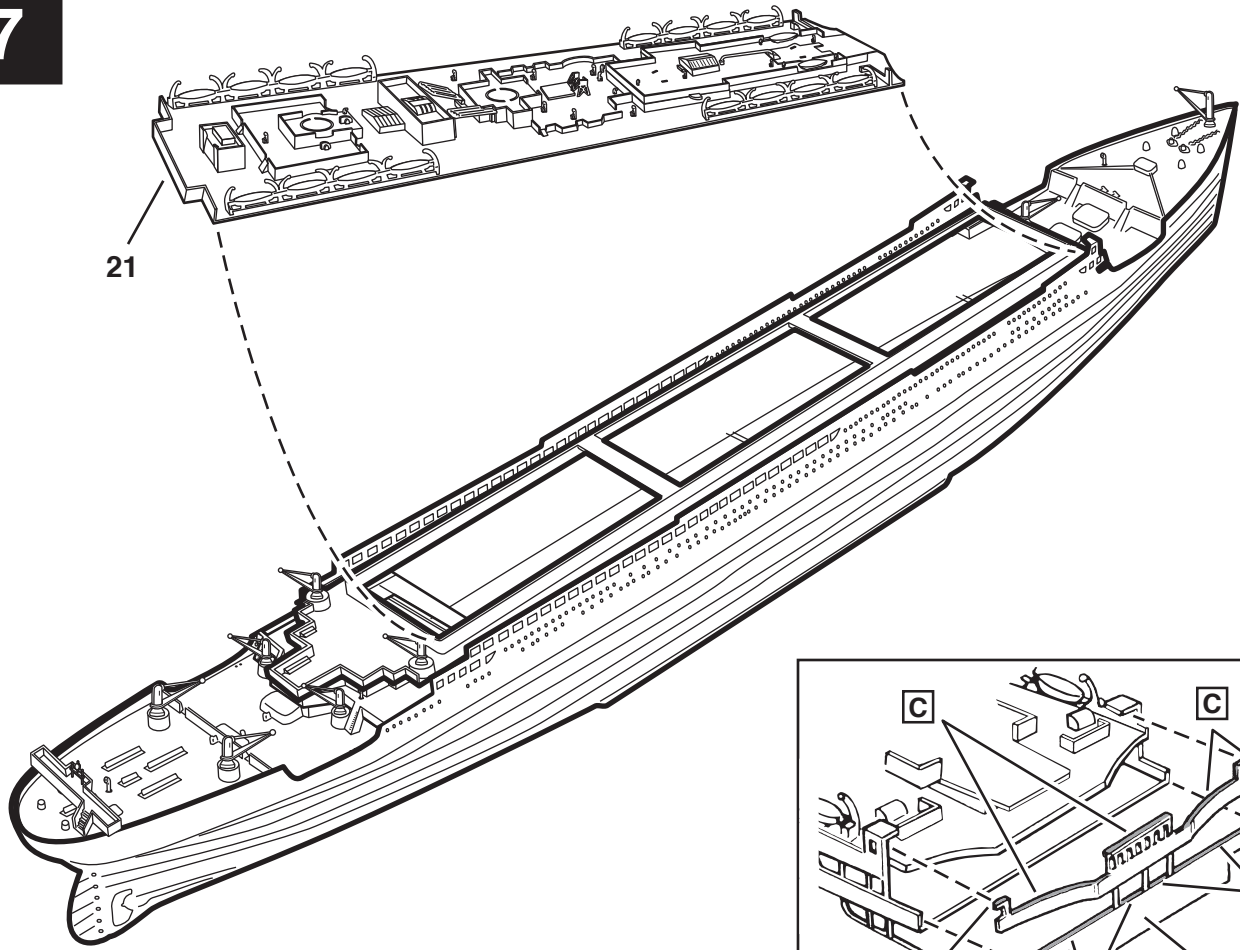


# 6

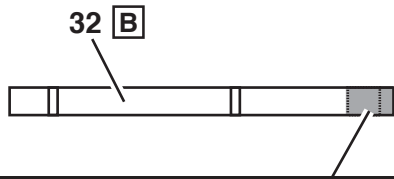
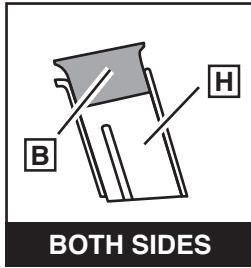




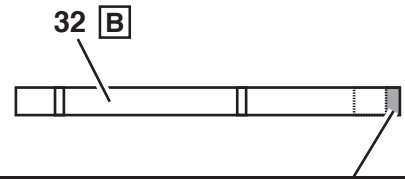
7



8

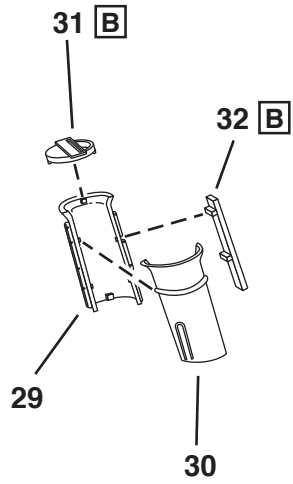


NOTE: CAREFULLY CUT HERE FOR FUNNEL # 1.  
 REMARQUE: COUPER SOIGNEUSEMENT ICI POUR LA CHEMINÉE # 1.  
 NOTA: CORTE AQUÍ CUIDADOSAMENTE LA CHIMENEA # 1.

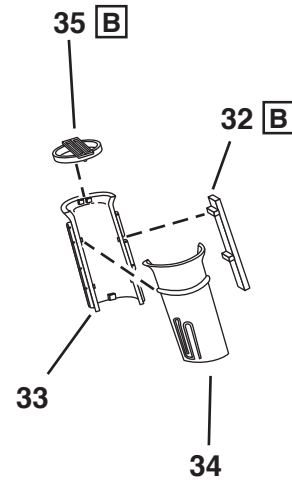


NOTE: CAREFULLY CUT HERE FOR FUNNEL # 2.  
 REMARQUE: COUPER SOIGNEUSEMENT ICI POUR LA CHEMINÉE # 2.  
 NOTA: CORTE AQUÍ CUIDADOSAMENTE LA CHIMENEA # 2.

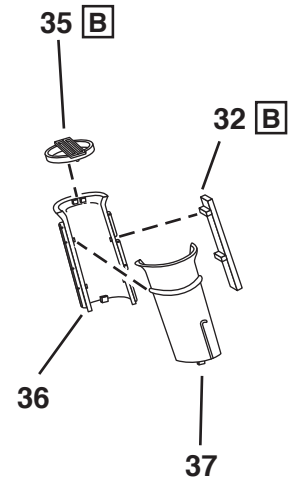
4



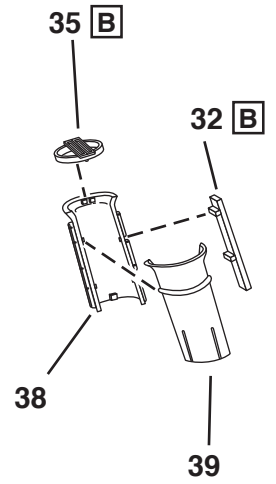
3



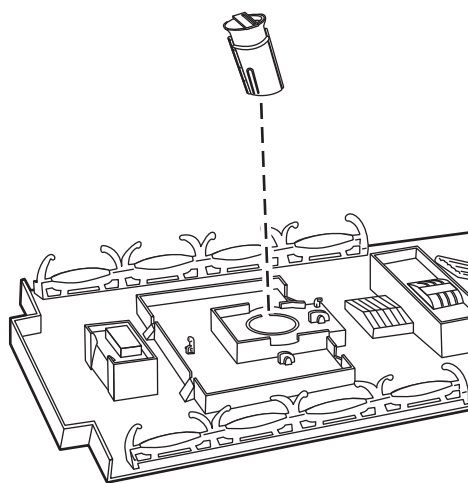
2



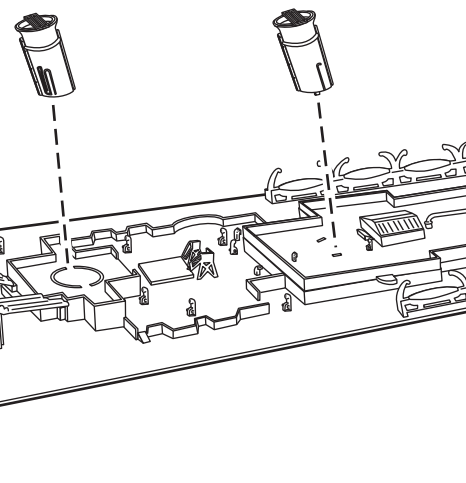
1



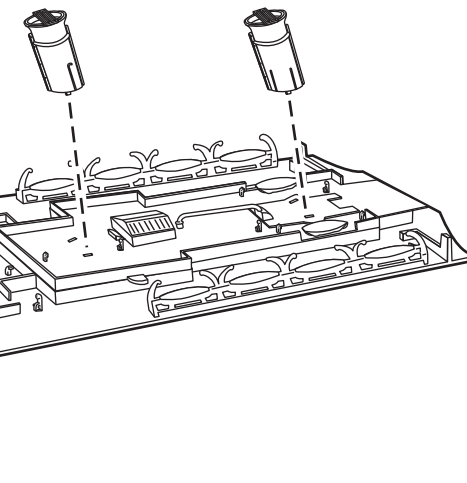
4



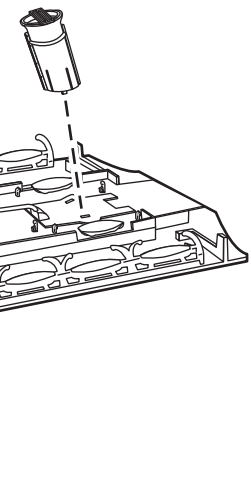
3



2



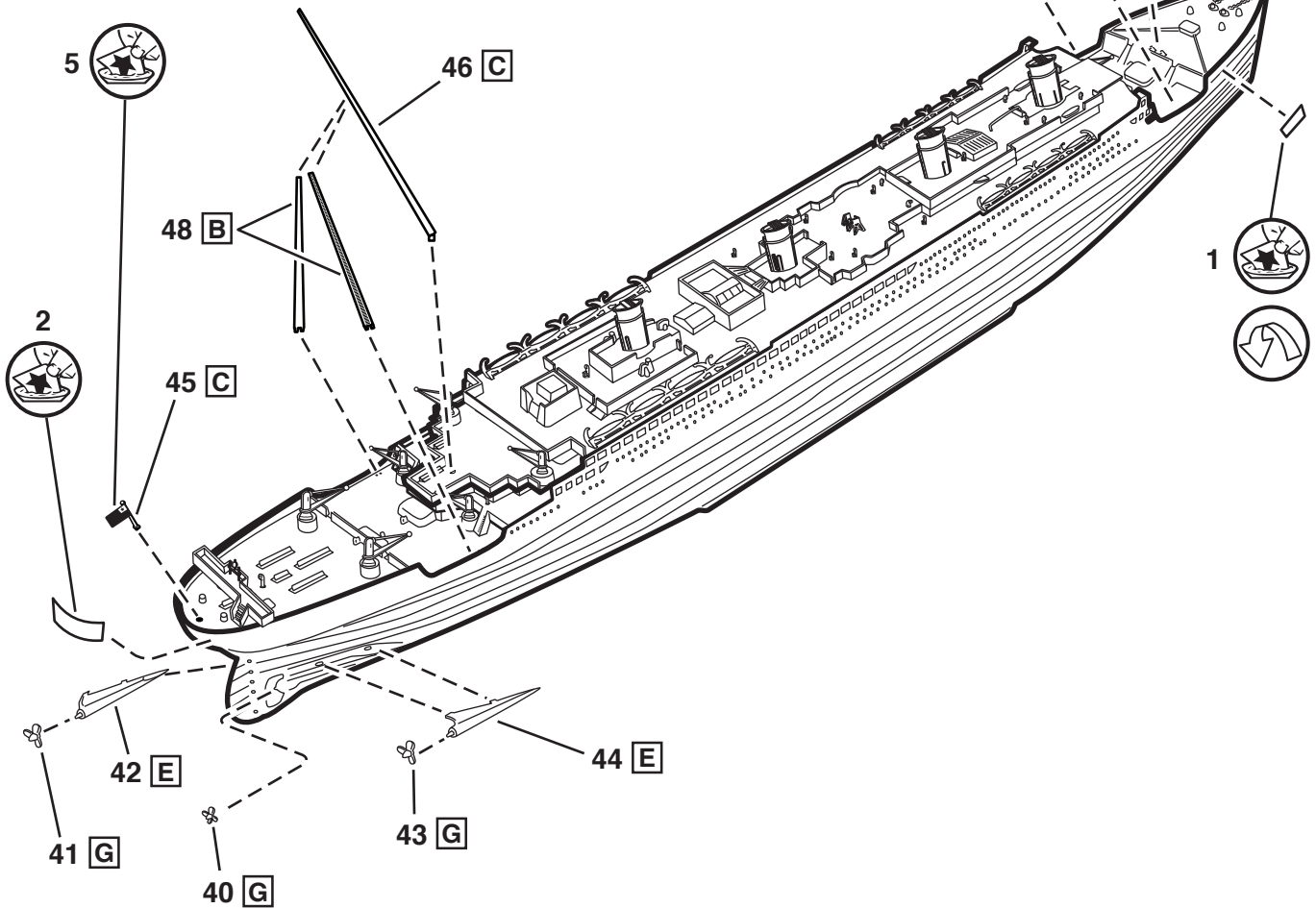
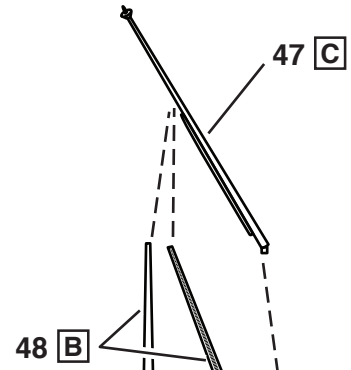
1



NOTE: CUT OUT FLAGS AND WRAP AROUND MASTS. CEMENT TOGETHER WITH WHITE GLUE.

REMARQUE: DÉCOUPER LES DRAPEAUX ET LES ENROULER AROUND DES MÂTS. COLLER ENSEMBLE AVEC DE LA COLLE BLANCHE.

NOTA: CORTE LAS BANDERAS Y ENRÓLLELAS ALREDEDOR DE LOS MÁSTILES. ÚNALAS CON PEGAMENTO BLANCO.



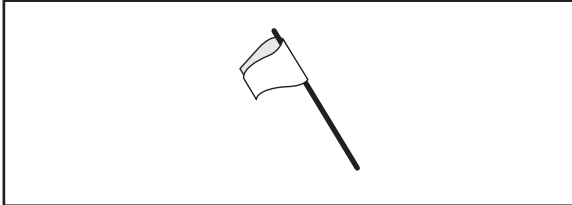
10

\*

NOTE: CUT OUT FLAGS AND WRAP AROUND MASTS. CEMENT TOGETHER WITH WHITE GLUE.

REMARQUE: DÉCOUPER LES DRAPEAUX ET LES ENROULER AROUND DES MÂTS. COLLER ENSEMBLE AVEC DE LA COLLE BLANCHE.

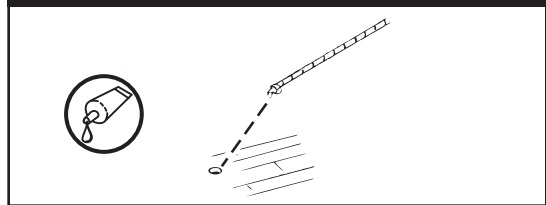
NOTA: CORTE LAS BANDERAS Y ENRÓLLELAS ALREDEDOR DE LOS MÁSTILES. ÚNALAS CON PEGAMENTO BLANCO.



NOTE: CAREFULLY APPLY A DROP OF CEMENT TO SECURE RIGGING IN PLACE.

REMARQUE: APPLIQUER SOIGNEUSEMENT UNE GOUTTE DE COLLE POUR FIXER LE GRÉEMENT EN PLACE.

NOTA: APLIQUE UNA GOTA DE PEGAMENTO CUIDADOSAMENTE PARA ASEGURAR LOS APAREJOS EN SU SITIO.



NOTE: HOUSEHOLD THREAD FOR OPTIONAL RIGGING NOT INCLUDED.

REMARQUE : LE FILETAGE MAISON POUR LE GRÉEMENT OPTIONNEL N'EST PAS COMPRIS.

NOTA: NO SE INCLUYE HILO DE COSER PARA APAREJOS OPCIONALES.

